SONY

3-267-406-**22**(1)

FM/AM PLL Synthesized Radio

Operating Instructions
Mode d'emploi (au verso)

ICF-M88B

Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

© 2004 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/

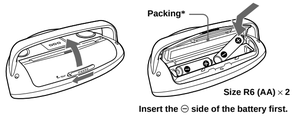
English

Features

- FM/AM PLL(phase locked loop) synthesized radio with built in cycle-computer
- New ergonomic design
- Splash-resistant for all-weather use
- 15 station memory presets (10FM/5AM)
- Easy Jog lever operation
- Easy to see backlit LCD
- Easy to install mounting kit included
- FM SENS DX(Distance)/LOCAL switch

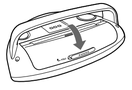
Installing the Batteries

1 Slide OPEN to open the battery compartment lid and install two size R6 (AA) batteries (not supplied) with correct polarity.
When the batteries are first installed, "AM 12:00" flashes in the display.
Once the current time is set, the flashing stops. (See "Setting the Clock.")



* Packing inside of the lid is used to ensure splash-resistance for the battery compartment. Therefore, make sure to close the battery compartment lid securely.

2 Close the lid.



Battery Life (Approx. hours) (JEITA*)

When using	FM	AM
Sony alkaline size LR6 (AA)	66	84
Sony size R6 (AA)	23	31

* Measured by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) standards.
The actual battery life may vary depending on circumstances of use.

Replace the batteries

When the batteries become weak, the sound may become weak or distorted, and "CO" will flash in the display. After that, when the batteries are used up, "CO" will light up and clock time display appears. And then the cycle-computer function will be stopped so that any button functions will not work. The Radio function will be also turned off if it is on. If this happens, replace the batteries with new ones.
After the batteries are replaced, press **RADIO POWER, RESET**, or install the unit on the Mount. ("CO" turn off in the display.)

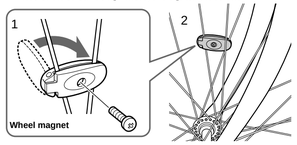
Note on replacing the batteries
Do not take more than 5 minutes to replace the batteries, otherwise, the clock setting will be initialized. Should that happen, reset the functions.

Notes on batteries
- Do not charge the dry batteries.
- Do not carry the dry batteries together with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries accidentally come into contact with metallic objects.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.
- Do not use different types of batteries at the same time.
- When you replace the batteries, replace all with new ones.

Installing the unit on the bicycle

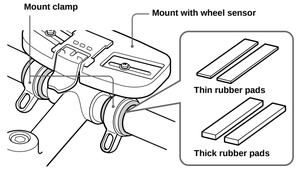
Install the Wheel Magnet

1 Remove the screw of the wheel magnet and open.
2 Attach the magnet between two spokes of the front wheel with the head of the screw facing inward, and tighten the screw.



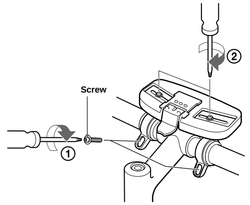
Install the Mount

1 Choose the appropriate rubber pads according to the diameter of the handlebar and attach them.
Use one or two rubber pads depending on the diameter of the handlebar. You can attach the Mount clamps without the rubber pads if not required.

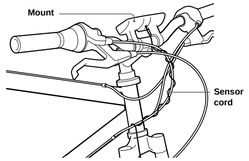


The Mount clamps are adjustable. You can adjust the width of the clamps to fit your handlebar.

2 Install the Mount on the rubber pads and secure with the 4 screws.

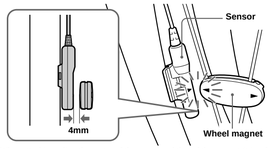


3 Wind the sensor cord around the break cable.



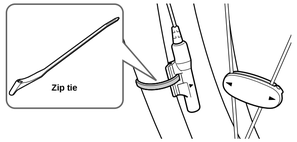
Note
Be sure to allow enough cord slack to ensure full movement and unhindered operation of the handlebar, and not to wind it too loosely as this may interfere with the unit's operation.

4 Temporarily attach the Sensor to a fork using the attached Double-sided tape.



- When attaching, align the center of the sensor and that of the magnet (triangle mark).
- Ensure a clearance not exceeding 4mm (except Sensor and Magnet touching) between the Sensor and the Wheel magnet (when aligned).
- Attach the unit on the Mount, and then check the reaction of the sensor by revolving the wheel (See fig. "Install the unit").

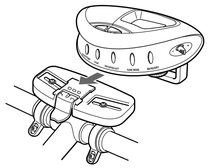
5 After determining the position of the Sensor, secure it with the zip tie to front fork and cut any surplus. Install the Sensor cord with zip ties such that it does not become tangled with the wheel.



Note
Be careful that the position of the Sensor does not shift when tightening the zip tie.

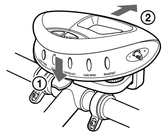
Install the unit

Install the unit on the Mount, sliding from the front until it clicks into position.



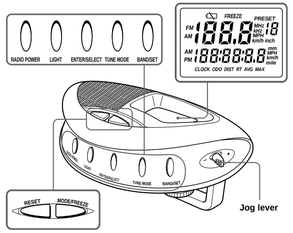
Remove the unit

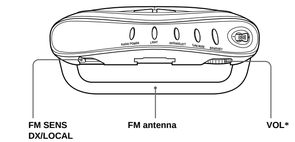
Pull the unit forward while pushing down the lever.



Note
Ensure that the contact points between the Mount and the unit are clean for proper operation.

Caution
For safe and proper use of the cycle-computer, check whether the Mount, the sensor and its cord and the wheel magnet are set properly before riding.





*** There is a tactile dot beside VOL to show the direction to turn up the volume.**

For the initial setting
(with the radio off)

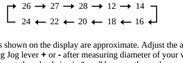
The cycle-computer needs initial set up before using.
If the wheel size you set into the cycle-computer is not suitable for using actual wheel size, it is not possible to measure speed and distance correctly.

1 Press and hold BAND/SET for a few seconds to select "mile" or "km".
"mile" flashes in the display.

Each press of the **ENTER/SELECT** toggles between "mile" and "km".
The unit of speed is "MPH" for miles, and "km/h" for kilometers.
Select and show the desired unit.

2 Press BAND/SET to set a wheel size.
The wheel size flashes.

Press **ENTER/SELECT** repeatedly to select your wheel size (inches). Each press changes the display as follows.



Note
The "mm" values shown on the display are approximate. Adjust the accurate size of the wheel using Jog lever **+** or **-** after measuring diameter of your wheel.
It is recommend to set the wheel size in "mm" because the cycle-computer calculates in "mm". If you set the wheel size in "mm", the range is from 300 to 750 mm.
Push and hold Jog lever to change the value rapidly.

3 Press BAND/SET.
"ODO" appears in the display, and the last digit of the total distance (odometer) flashes.
If you do not change the odometer, jump to step **4**.

To change the total distance
You can change the default setting of the total distance (odometer) using Jog lever **+** or **-** (to increase or decrease) and **ENTER/SELECT** (to select another digit).

4 Press BAND/SET again.
The initial setting is completed.

Tips
- When you choose the "mile", the range is from 0.0 to 99 999.9 miles.
- When you choose the "km", the range is from 0.0 to 159 999.9 kilometers. And the maximum digit range is from 0 to 15.

Notes
- If you do not make any selections, for within about 65 seconds, or do press **TUNE/MODE** button during the initial setting mode, the setting mode will be canceled and the unit returns to the previous mode.
- If you press the **LIGHT** button for within about 65 seconds during the initial setting mode, the setting mode will be extended.
- If you cancel during initial setting mode, the value of the unit, wheel size and total distance entered will be erased. The unit will revert to the previous setting.
- The cycle-computer will not activate during the initial setting mode.
- If you press **RADIO POWER** to turn on the unit during the initial setting mode, the mode is canceled and the radio will activate.
- If you change the unit in the initial setting mode, the values showed in the total distance (odometer) setting mode will be automatically converted into the new setting unit. However, when you convert the unit from miles to kilometers, any value over 159 999.9km is shown as 159 999.9km.

Displaying data

While cycling, current speed is always displayed and updated every second.

The highest speed that can be displayed is 124.2 MPH (199.9 km/h) and remains displayed beyond that speed. Below 2.5 MPH (4.0 km/h), 0.0 is displayed.

Displaying the odometer

Press **MODE/FREEZE** repeatedly until "ODO" appears.
The current total distance is displayed.

Note
If 99 999.9 miles (160 934.3 km) is exceeded, the odometer returns to zero.

Displaying trip distance

Press **MODE/FREEZE** repeatedly until "DIST" appears.
At the point you want to start calculating the distance, perform the zero reset operation.
For details on how to perform the zero reset operation, refer to "Performing the zero reset."

Note
If 9 999.9 miles (16 093.3 km) is exceeded, the trip distance returns to zero.

Displaying riding time

Press **MODE/FREEZE** repeatedly until "RT" appears.
The "Hour: Minute: Second" is indicated in the display.
At the point you want to start calculating riding time, perform the zero reset operation. For details on how to perform the zero reset operation, refer to "Performing the zero reset."

Riding time is updated every second.
When one wheel revolution takes over a second, riding time is updated when the magnet passes the sensor.
If the interval at which the magnet passes the sensor is more than 1 minute, the calculation is canceled.

Note
If the displayed "99:59:59" is exceeded, riding time returns to zero.

Displaying average speed

Press **MODE/FREEZE** repeatedly until "AVG" appears.
Average speed is calculated according to trip distance and riding time.

Displaying maximum speed

Press **MODE/FREEZE** repeatedly until "MAX" appears.
The maximum speed recorded to date is displayed.

Note
If either trip distance or riding time returns to zero, trip distance, riding time and average speed simultaneously return to zero.

Performing the zero reset

The zero reset operation of trip distance, riding time and average speed are performed simultaneously and cannot reset individually.

1 Press MODE/FREEZE to display either "DIST," "RT" or "AVG."
2 Press and hold RESET for a few seconds.
"DIST," "RT" and "AVG" flash.

3 Press RESET again.
The zero reset operation is completed, and "DIST," "RT" and "AVG" are set to zero.

You can reset maximum speed only. Select "MAX" in step **1**, followed by step **2** and **3**.

Setting Freeze mode

You can deactivate odometer calculation, trip distance, riding time, average time, and maximum speed (except for current speed) with the Freeze mode.

1 Press and hold MODE/FREEZE for a few seconds.
"FREEZE" lights up, and the cycle-computer enters Freeze mode.

To cancel Freeze mode, press and hold **MODE/FREEZE** for a few seconds. ("FREEZE" is no longer displayed.)

Standby mode

When your bicycle is stopped with the radio off, and no button is pressed for more than 10 minutes, the cycle-computer enters Standby mode, and only the current time is displayed.

To cancel Standby mode
When the unit is attached to the Mount
At the point where you start and the magnet passes the sensor, or you press any active button, Standby mode is canceled. (The display returns to the previous one before entering Standby mode.)

When the unit is not attached to the Mount
When you attach the unit to the Mount or press any active button, Standby mode is canceled.

Note
If the cycle-computer enters Standby mode with Freeze mode activated, Freeze mode is not canceled.

Using the Backlight

Press **LIGHT**.

The backlight will light for 10 seconds. If any buttons are pressed while the backlight is on, the backlight will turn off 10 seconds after pressing the button.

Setting the Clock

The clock time display of this unit is a 12-hour system.
When the batteries are first installed, "AM 12:00" flashes and "CLOCK" turns on in the display.

1 Press RADIO POWER to turn off the power.
2 Press MODE/FREEZE repeatedly until "CLOCK" appears.
3 Hold down ENTER/SELECT for more than 2 seconds until "AM 12" starts flashing.

4 Push the Jog lever towards + or – to adjust the hour, then press ENTER/SELECT.
The beep sounds and the minute setting starts to flash.
If you hold down the Jog lever towards **+** or **–**, the digit changes rapidly.
Midnight is indicated as "AM 12:00" and Noon is indicated as "PM 12:00."

5 Repeat step **4** above to adjust the minutes.
":" starts flashing and the clock starts operating.
To set the current time exactly to the second, adjust the minute setting and then press **ENTER/SELECT** to synchronize it with a time signal (such as the telephone time signal).

Note
If you do not push the Jog lever towards **+** or **–**, or **ENTER/SELECT** within about 65 seconds, the clock setting mode will be canceled.

Changing AM Channel Step

The AM channel step differs depending on area. The channel step of this unit is factory-set to 10 kHz. Change the settings as shown below to be able to listen to the radio.

Area	Channel step
North and South American countries	10 kHz
Other countries/regions	9 kHz

Note
When the AM channel step is changed, only the preset stations on the AM band will be initialized.

1 Press RADIO POWER to turn off the power.
2 While holding down ENTER/SELECT, keep pressing RADIO POWER for more than 5 seconds.
Two short beeps sound, and the AM channel step will change and "9" kHz (or "10" kHz) will light up for about 2 seconds in the display.
If you proceed to step **2** again, the channel step changes again.

Operating the Radio
— Manual Tuning

1 Press RADIO POWER to turn on the power.
2 If "PRESET" is displayed, press TUNE MODE so that "PRESET" disappears.

Pressing **TUNE MODE** will switch over between manual tuning mode and preset tuning mode.

3 Press BAND/SET to select the band.
Each press changes the band.
4 Push the Jog lever towards + or – to select the desired frequency.
If you hold down the Jog lever towards **+** or **–**, the frequency changes rapidly.
When the frequency matches the broadcast frequency, the broadcast will be received.
5 Adjust the volume using VOL.
To turn off the radio, press **RADIO POWER**.

Improving Radio Reception

FM: Set **FM SENS** to **LOCAL** if interference is prevalent when radio wave intensity is dramatically stronger.
Under normal conditions, set to **DX**.

Presetting your Favorite Stations
— Preset Tuning

You can preset up to 5 AM stations, and 10 FM stations. You can also delete a preset station, whether factory-set or preset yourself.

Presetting a Station

1 Follow steps **1** to **5** in "Operating the Radio" and manually tune in to the station you wish to preset.
2 Hold down ENTER/SELECT until the preset number flashes.
A preset number with no station will flash.
When all preset numbers have assigned stations (factory-set), "1" flashes and "PRESET" appears.

3 Push the Jog lever towards + or – to select the number you wish to preset, then press ENTER/SELECT.
If a preset number you select with the Jog lever has an assigned preset station, "PRESET" appears; if no station is assigned, only the number flashes.
When you press **ENTER/SELECT**, the selected preset number lights up in the display.

Example: Preset number 2, FM 90.0 MHz

To preset another station, repeat the above steps.
To change a preset station, preset a new station. The previous station will be canceled.

Note
If you do not perform a preset operation for about 65 seconds, presetting mode will be canceled.

Tuning in to a Preset Station

1 Press RADIO POWER to turn on the power.
2 Press BAND/SET to select the band.
3 Press TUNE/MODE so that "PRESET" and preset number appear.
4 Push the Jog lever towards + or – to select the desired preset number.
5 Adjust the volume using VOL.
To turn off the radio, press **RADIO POWER**.

Note
If you hold down **TUNE/MODE** for more than 2 seconds, the unit enters the preset station deleting mode. Press **TUNE/MODE** again to return to the previous mode.

Deleting a Preset Station

1 Follow steps **1** and **3** in "Tuning in to a Preset Station".
2 Push the Jog lever towards + or – to select the preset number to be deleted.
3 Hold down TUNE/MODE for more than 2 seconds until "PRESET", " dEL " and the preset number flash.

preset number to be deleted

4 While the letters and the preset number are flashing, press ENTER/SELECT.
The station set to the preset number just before the deleted station will be displayed.
To delete other stations, repeat steps **2** to **4**.
If all the preset stations are deleted, "PRESET -" appears in the display.

To cancel deleting, press **TUNE/MODE** while "PRESET", " dEL " and the preset number are flashing.

Operating the Radio on the Mount

When the current speed is displayed (for example, after having installed the unit on the Mount), pressing a button or the Jog lever (to perform a radio operation) only displays the station frequency and/or current preset number. From this display, press the **BAND/SET**, **TUNE/MODE** or Jog lever **+** or **-** to perform the desired radio operation.

Holding down Jog lever **+** or **-**, **ENTER/SELECT** or **TUNE/MODE** while the current speed is displayed

Jog lever **+** or **-** :	Pushing the Jog lever displays the current frequency. Pushing and holding the Jog lever changes the frequency or preset number.
ENTER/SELECT :	Pressing this button displays the current frequency. Pressing and holding selects the Station-presetting mode.
TUNE/MODE :	Pressing this button displays the current frequency. Pressing and holding selects preset station deleting mode in preset tuning mode. In manual tuning mode, holding down has no effect.

Notes
- If you perform a radio operation once in the current speed display and do not operate the radio again within 5 seconds, the display automatically returns to the current speed indication.
- When the radio is turned off, the current speed display appears. When the radio is turned on, the current frequency is displayed. If you do not perform any operation within 5 seconds, the display returns to the current speed.
- While presetting mode or deleting mode, the current speed display will not appear. After completing or canceling the presetting/deleting mode, the current speed display appears after 5 seconds.

Precautions

- Operate the unit only on 3 V DC with two size R6 (AA) batteries.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust or mechanical shock. Never leave in a car parked under the sun.
- Avoid continuous exposure to direct sunlight or extremely high temperatures to prevent possible damage to the display. The display will function normally again in normal operating temperature.
- Display switching may become slower in cold climates.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the batteries and have the unit checked by a qualified personnel before operating it any further.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution.
- Since a strong magnet is used for the speaker. Keep away personal credit cards using magnetic cording or spring-wound watches from the unit to prevent possible damage from the magnet.

Cautions on Splash-resistance
This unit is designed so that it can be used with slight exposure to rain, snow and other forms of moisture, but there are several points on which caution should be observed.
- Do not allow it to come into contact with large amounts of water.
- Do not immerse it in water.
- If water should get on it or if it should fall into water, take it out immediately and wipe it off with a dry cloth. To prevent the battery from corroding, wipe out the interior of the battery compartment as follows:
  – Open or close the battery compartment with dry hands in a place without exposure to any water.
  – Wipe off the battery and the inside of the battery compartment. Give special attention to the contacts so that no water remains on them.

Notes on the cycle-computer radio
- The user must obey all traffic laws when using the device.
- To check whether the local laws allow the use of the device.
- In order to prevent dangerous condition, do not operate the device when running the bicycle.
- In order to prevent theft, take your device with you at all times.
- In order to prevent dangerous condition, install the sensor cord properly so that it will not get tangle by the tire.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

The preset stations may be initialized, if a maintenance service is performed. Please keep a copy of your settings in case you want to preset them again.

Specifications

Time display: 12-hour system
Frequency range:

Band	Range	Channel step
FM	87.5 - 108 MHz	0.1 MHz
AM	530 - 1 710 kHz 531 - 1 710 kHz	10 kHz 9 kHz

Speaker: Approx. 50 mm (2 inches) dia, 8Ω
Power output: 80 mW (at 10% harmonic distortion)
Power requirements: 3V DC, two size R6 (AA) batteries
Dimensions :
Approx. 166.8 × 70 × 95 mm (w/h/d) (6 ⅝ × 2 ¾ × 3 ¾ inches) incl. projecting parts and control.
Mass: Approx. 281.4 g (9.93 oz) incl. batteries / excl. accessories
Supplied accessories:
Mount with wheel sensor (1), Thick/Thin rubber pads (2 each), Wheel magnet (1), Zip ties (5), Double-sided tape (1), Screws (2)

Design and specifications are subject to change without notice.

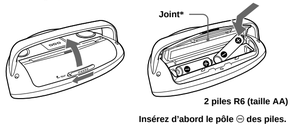
Français

Caractéristiques

- Radio synthétisée PLL (boucle à phase asservie) FM/AM intégrant un compteur cycliste
- Nouveau design ergonomique
- Etanche et utilisable par tous les temps
- 15 présélections de stations (10 FM/5 AM)
- Fonctionnement par bouton jog
- Ecran LCD rétroéclairé bien visible
- Kit de montage d'emploi facile
- Commutateur FM SENS DX (Distance)/LOCAL

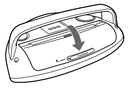
Mise en place des piles

1 Poussez OPEN pour ouvrir le couvercle du logement des piles et installez deux piles R6 (AA) (non fournies) dans le bon sens.
Lorsque les piles sont installées, «AM 12:00» clignote sur l'afficheur. Une fois que l'heure a été réglée, le clignotement s'arrête. (Voir «Réglage de l'horloge».)



* Le joint sert à protéger le logement des piles contre les infiltrations d'eau. Fermez bien le couvercle du logement des piles.

2 Fermez le couvercle.



Autonomie des piles (Approx. en heures)		(JEITA*)
Ecoute d'émissions	**FM**	**AM**
Piles alcalines Sony LR6 (taille AA)	66	84
Sony R6 (taille AA)	23	31

* Mesurée d'après les normes de la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
L'autonomie réelle des piles varie selon l'usage fait de l'appareil.

Remplacement des piles

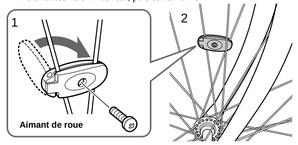
Lorsque les piles sont faibles, le son peut être déformé et plus faible, et «⌂» clignote sur l'afficheur. Lorsque les piles sont usées, «⌂» reste allumé et l'indication de l'heure apparaît. A ce moment le compteur cycliste s'arrête et aucun bouton n'opère. La radio s'arrête aussi si elle est allumée. Lorsque les piles sont usées, remplacez-les par des neuves.
Après avoir remplacé les piles, appuyez sur **RADIO POWER**, **RESET** ou installez l'appareil sur le cadre. («⌂» s'éteint sur l'afficheur.)

Remarque sur le remplacement des piles
Ne mettez pas plus de 5 minutes pour remplacer les piles sinon l'horloge reviendra à son réglage par défaut. Le cas échéant, réglez de nouveau les fonctions.

Remarques sur les piles
- Ne recharger pas les piles sèches.
- N'emportez pas de piles sèches avec des pièces de monnaie ou des objets métalliques. Le court-circuitage des pôles positifs et négatifs des piles peut générer de la chaleur.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles pour que la radio ne soit pas endommagée par une fuite du liquide et la corrosion qu'elle provoque.
- N'utilisez pas différents types de piles en même temps.
- Lorsque vous remplacez les piles, remplacez-les toutes par des neuves.

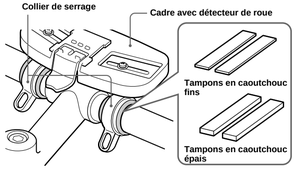
Installation de l'appareil sur la bicycletteInstallation de l'aimant de roue

1 Retirez la vis de l'aimant de roue et ouvrez l'aimant.
2 Fixez l'aimant entre deux rayons de la roue avant avec la tête de la vis orientée vers l'intérieur, puis serrez la vis.

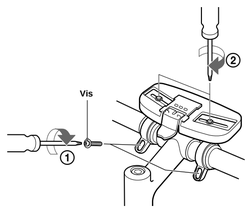


Installation du cadre

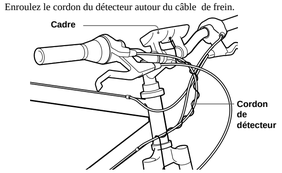
1 Choisissez les tampons en caoutchouc appropriés selon le diamètre du guidon et fixez-les.
Utilisez un ou deux tampons selon le diamètre du guidon. Vous pouvez fixer les colliers de serrage sans tampons, s'ils sont inutiles.



Les colliers de serrage peuvent être ajustés. Réglez-les selon le diamètre de votre guidon.
2 Installez le cadre sur les tampons en caoutchouc et fixez-le avec 4 vis.

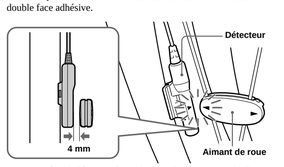


3 Enroulez le cordon du détecteur autour du câble de frein.



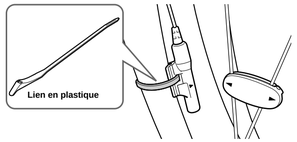
Remarque
Laissez un peu de jeu pour que le cordon puisse bouger et ne gêne pas les mouvements du guidon, mais tendez-le suffisamment pour qu'il ne pende pas et gêne.

4 Fixez temporairement le détecteur à la fourche avec le ruban à double face adhésive.



- Lorsque vous fixez le détecteur, alignez le centre du détecteur et celui de l'aimant (marque triangulaire).
- Ne laissez pas plus de 4 mm entre le détecteur et l'aimant de roue (attention à ce qu'ils ne se touchent pas) lorsqu'ils sont alignés.
- Fixez l'appareil sur le cadre, et assurez-vous que le détecteur réagit correctement en faisant tourner la roue (Voir Fig. «Installation de l'appareil»).

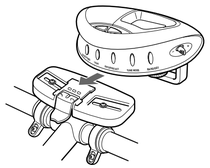
5 Après avoir déterminé la position du détecteur, fixez-le avec un lien en plastique à la fourche avant et coupez la partie inutile. Installez le cordon de détecteur avec les liens en plastique de sorte qu'il ne risque pas de s'emmêler dans la roue.



Remarque
Attention de ne pas déplacer le détecteur lorsque vous serrez les liens en plastique.

Installation de l'appareil

Installez l'appareil sur le cadre en le faisant glisser de l'avant jusqu'à ce qu'il se bloque.

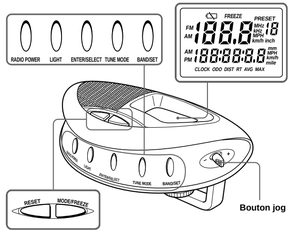


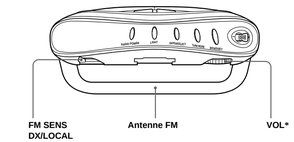
Retrait de l'appareil

Tirez l'appareil vers l'avant tout en appuyant sur le levier.

Remarque
Assurez-vous que les contacts entre le cadre et l'appareil restent toujours propres pour que l'appareil fonctionne bien.

Attention
Pour que le compteur cycliste fonctionne toujours correctement, vérifiez si le cadre, le détecteur et son cordon, et l'aimant de roue sont installés correctement avant de monter à bicyclette.





*** Un point tactile à côté de VOL indique la direction dans laquelle il faut tourner pour augmenter le volume.**

Réglage initial
(radio éteinte)

Il faut effectuer un réglage initial pour pouvoir utiliser le compteur cycliste.
Si le réglage du diamètre de roue ne correspond au diamètre de votre roue, la vitesse et la distance ne seront pas calculées correctement.

1 Appuyez quelques secondes sur BAND/SET pour sélectionner «mile» ou «km». «mile» clignote sur l'afficheur.

A chaque pression de **ENTER/SELECT**, «mile» et «km» s'affichent successivement sur l'afficheur.
L'unité de vitesse est «MPH» pour les miles et «km/h» pour les kilomètres.
2 Appuyez sur BAND/SET pour spécifier le diamètre de votre roue.
Le diamètre de roue clignote.

Appuyez plusieurs fois de suite sur **ENTER/SELECT** pour sélectionner le diamètre de roue (pouces). A chaque pression, l'affichage change comme suit.

→ 26 → 27 → 28 → 12 → 14
← 24 ← 22 ← 20 ← 18 ← 16 ←

Remarque
Comme les valeurs en millimètres sont approximatives par rapport aux pouces, réglez le diamètre correct de roue avec le bouton jog **+** ou **-** après avoir mesuré le diamètre de votre roue.
Il est conseillé de régler le diamètre de roue en millimètres parce que le compteur cycliste calcule en millimètres.
Vous pouvez régler le diamètre de roue entre 300 et 750 mm.
Maintenez le bouton jog poussé pour changer plus rapidement la valeur.

3 Appuyez sur BAND/SET.
«ODO» apparaît sur l'afficheur et le dernier chiffre de la distance totale (compteur kilométrique) clignote.
Si vous ne changez pas la distance du compteur kilométrique, passez à l'étape **4**.

Pour changer la distance totale
Vous pouvez changer le réglage par défaut de la distance totale (compteur kilométrique) avec le bouton jog **+** ou **-** (pour augmenter ou diminuer) et **ENTER/SELECT** (pour sélectionner un autre chiffre).

4 Appuyez une nouvelle fois sur BAND/SET.
Le réglage initial est terminé.

Conseils
- Lorsque vous choisissez le «mile», la plage de mesure va de 0,0 à 99 999,9 miles.
- Lorsque vous choisissez le «km», la plage de mesure va de 0,0 à 159 999,9 kilomètres et le nombre maximal de chiffre est 15.

Remarque
- Si vous n'effectuez aucune sélection, ou si vous n'appuyez pas sur le bouton **LIGHT** en l'espace de 65 secondes environ dans le mode de réglage initial, le mode est annulé et l'appareil revient au mode antérieur.
- Pour annuler le mode de réglage initial, appuyez sur **TUNE/MODE**.
- Si vous sortez du mode de réglage en cours de réglage, l'unité, le diamètre de roue et la distance totale seront effacés et l'appareil reviendra aux réglages antérieurs.
- Le compteur cycliste ne se met pas en marche quand il est en mode de réglage initial.
- Si vous appuyez sur **RADIO POWER** pour allumer l'appareil dans le mode de réglage initial, le mode est annulé et la radio se met en marche.
- Si vous changez l'unité en mode de réglage initial, les valeurs indiquées dans le mode de réglage de la distance totale (compteur kilométrique) seront converties dans la nouvelle unité. Cependant si vous voulez convertir des miles en kilomètres, les valeurs supérieures à 159 999,9 km ne seront pas converties et 159 999,9 km restera affiché.

Affichage des données

Pendant que vous pédalez, votre vitesse est indiquée et mise à jour toutes les secondes.

La vitesse maximale pouvant être affichée est 124,2 MPH (ou 199,9 km/h) et au-delà de cette vitesse la valeur ne change pas. En dessous de 2,5 MPH (4,0 km/h), 0,0 reste affiché.

Affichage du nombre de kilomètres

Appuyez plusieurs fois de suite sur **MODE/FREEZE** jusqu'à ce que «ODO» apparaisse.
La distance totale actuelle est indiquée.

Remarque
Au-delà de 99 999,9 miles (160 934,3 km) le compteur kilométrique revient à zéro.

Affichage de la distance journalière

Appuyez plusieurs fois de suite sur **MODE/FREEZE** jusqu'à ce que «DIST» apparaisse.
Au moment où vous voulez commencer à calculer la distance, remettez le compteur à zéro. Pour le détail sur la remise à zéro du compteur, voir «Remise à zéro».

Remarque
Au-delà de 9 999,9 miles (16 093,3 km) le compteur journalier revient à zéro.

Affichage du temps à bicyclette

Appuyez plusieurs fois de suite sur **MODE/FREEZE** jusqu'à ce que «RT» apparaisse.
«Heures : Minutes : Secondes» sont indiquées.
Au moment où vous voulez commencer à compter le temps, remettez le compteur à zéro.
Pour le détail sur la remise à zéro, voir «Remise à zéro».

Le temps change toutes les secondes.
Si un tour de roue dure une seconde, le temps à bicyclette est actualisé chaque fois que l'aimant passe devant le détecteur.
Si l'intervalle entre deux passages de l'aimant devant le détecteur est supérieur à 1 minute, le calcul est annulé.

Remarque
Au-delà de «99:59:59», le temps en bicyclette revient à zéro.

Affichage de la vitesse moyenne

Appuyez plusieurs fois de suite sur **MODE/FREEZE** jusqu'à ce que «AVG» apparaisse.
La vitesse moyenne est calculée en fonction de la distance journalière et du temps passé à bicyclette.

Affichage de la vitesse maximale

Appuyez plusieurs fois de suite sur **MODE/FREEZE** jusqu'à ce que «MAX» apparaisse.
La vitesse maximale enregistrée le jour même s'affiche.

Remarque
Si la distance parcourue dans la journée ou le temps à bicyclette est ramené à zéro, le temps et la vitesse moyenne reviennent également à zéro.

Remise à zéro

La remise à zéro de la distance journalière, du temps à bicyclette et de la vitesse moyenne et synchroniser et ne peut pas être effectuée individuellement.

1 Appuyez sur MODE/FREEZE pour afficher «DIST», «RT» ou «AVG».
2 Appuyez quelques secondes sur RESET.
«DIST», «RT» ou «AVG» clignote.

3 Appuyez une nouvelle fois sur RESET.
Le compteur est remis à zéro et «DIST», «RT» et «AVG» reviennent tous à zéro.

La vitesse maximale peut être remise séparément à zéro. Sélectionnez «MAX» à l'étape **1**, puis effectuez les étapes **2** et **3**.

Mode de pause

Vous pouvez désactiver le calcul du compteur kilométrique, de la distance journalière, du temps à bicyclette, du temps moyen et de la vitesse maximale (sauf la vitesse actuelle) en utilisant le mode de pause.

1 Appuyez quelques secondes sur MODE/FREEZE.
«FREEZE» s'allume et le compteur cycliste se met en mode de pause.

Pour annuler le mode de pause, appuyez quelques secondes sur **MODE/FREEZE**. («FREEZE» s'éteint.)

Mode de veille

Lorsque la bicyclette est arrêtée et la radio éteinte, le compteur cycliste se met en veille si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 minutes, et l'heure actuelle s'affiche.

Pour annuler le mode de veille
Si l'appareil est sur le cadre
Au moment où vous partez et l'amiantes passe devant le détecteur, ou si vous appuyez sur un bouton, le mode de veille se désactive. (L'affichage antérieur au mode de veille réapparaît.)

Si l'appareil n'est pas sur le cadre
Lorsque vous mettez l'appareil sur le cadre ou appuyez sur un bouton, le mode de veille se désactive.

Remarque
Si le compteur cycliste se met en veille alors que le mode de pause est activé, ce mode n'est pas désactivé.

Utilisation du rétroéclairage

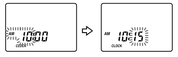
Appuyez sur LIGHT.
Le rétroéclairage s'allume pendant 10 secondes. Si vous appuyez sur un bouton quand le rétroéclairage est allumé, il s'éteindra dans les 10 secondes qui suivent.

Réglage de l'horloge

L'heure est indiquée sur cet appareil dans le système de 12 heures.
La première fois que vous installez les piles, «AM 12:00» clignote et «CLOCK» s'allume sur l'afficheur.

1 Appuyez sur RADIO POWER pour éteindre l'appareil.
2 Appuyez plusieurs fois de suite sur MODE/FREEZE jusqu'à ce que «CLOCK» apparaisse.
3 Appuyez plus de 2 secondes sur ENTER/SELECT jusqu'à ce que «AM 12» se mette à clignoter.

4 Poussez le bouton jog vers **+** ou **-** pour régler les heures, puis appuyez sur ENTER/SELECT.
Un bip retentit et le réglage des minutes se met à clignoter.
Si vous tenez le bouton jog poussé vers **+** ou **-**, les chiffres changeront plus rapidement.
Minuit est indiqué par «AM 12:00» et midi par «PM 12:00».



5 Répétez l'étape **4** ci-dessus pour régler les minutes.
«:» se met à clignoter et l'horloge se met en marche.
Pour régler l'heure à la seconde près, réglez les minutes, puis appuyez sur **ENTER/SELECT** au top horaire du téléphone, par exemple, pour régler les secondes.

Remarque
Si vous ne poussez pas le bouton jog vers **+** ou **-**, ou sur **ENTER/SELECT** en l'espace de 65 secondes, le mode de réglage de l'horloge sera annulé.

Changement de l'intervalle d'accord AM

L'intervalle d'accord AM dépend de la zone de commercialisation de l'appareil. Sur cet appareil il a été réglé sur 10 kHz en usine. Changez les réglages, comme indiqué ci-dessous pour écouter la radio.

Zone	Intervalle d'accord
Pays d'Amérique du nord et du sud	10 kHz
Autres pays/régions	9 kHz

Remarque
Lorsque l'intervalle d'accord AM est changé, les présélections par défaut de la bande AM sont rétablies.

1 Appuyez sur RADIO POWER pour éteindre l'appareil.
2 Tout en tenant ENTER/SELECT enfoncé, maintenez RADIO POWER plus de 5 secondes enfoncé.
Deux bips brefs retentissent, l'intervalle d'accord AM change et «9» kHz (ou «10» kHz) s'allume environ **2** secondes sur l'afficheur.
Si vous appuyez une seconde fois sur le bouton, l'intervalle d'accord change de nouveau.

Ecoute de la radio
– Accord manuel

1 Appuyez sur RADIO POWER pour allumer la radio.
2 Si «PRESET» est affiché, appuyez sur TUNE MODE de sorte que «PRESET» disparaisse.

Une pression de **TUNE MODE** permet de sélectionner soit l'accord manuel soit l'accord des stations présélectionnées.
3 Appuyez sur BAND/SET pour sélectionner la bande.
A chaque pression la bande change.
4 Poussez le bouton jog vers **+** ou **-** pour sélectionner la fréquence souhaitée.
Si vous maintenez le bouton jog poussé vers **+** ou **-**, la fréquence changera plus rapidement.
Lorsque la fréquence de la station est accordée, vous pouvez écouter l'émission.
5 Réglez le volume avec VOL.
Pour éteindre la radio, appuyez sur **RADIO POWER**.

Amélioration de la réception radio

FM : Réglez **FM SENS** sur **LOCAL** si les interférences sont trop importantes lorsque les ondes radio sont trop fortes.
Normalement réglez le sélecteur sur **DX**.

Présélection de stations précises
– Accord des stations présélectionnées

Vous pouvez présélectionner 5 stations AM et 10 stations FM. Vous pouvez aussi supprimer une station présélectionnée (en usine ou par vous).

Présélection d'une station

1 Suivez les étapes **1** à **5** dans «Ecoute de la radio» et accordez manuellement la station souhaitée.
2 Appuyez sur ENTER/SELECT jusqu'à ce que le numéro de présélection clignote.
Un numéro de présélection sans station clignote.
Si tous les numéros de présélection contiennent des stations (présélectionnées par défaut), «1» clignote et «PRESET» apparaît.

3 Poussez le bouton jog vers **+** ou **-** pour sélectionner le numéro souhaité, puis appuyez sur ENTER/SELECT.
Si le numéro sélectionné avec le bouton jog contient déjà une station, «PRESET» apparaît; si aucune station n'est affectée à ce numéro, le numéro seulement clignote.
Lorsque vous appuyez sur **ENTER/SELECT**, le numéro sélectionné s'allume sur l'afficheur.

Exemple : Numéro de présélection 2, FM 90,0 MHz

Pour présélectionner une autre station, répétez les étapes ci-dessus.
Pour changer une station préélectionnée, présélectionnez une nouvelle station. L'autre station sera annulée.

Remarque
Si vous n'effectuez aucune présélection en l'espace de 65 secondes environ, le mode de présélection sera annulé.

Accord d'une station présélectionnée

1 Appuyez sur RADIO POWER pour allumer l'appareil.
2 Appuyez sur BAND/SET pour sélectionner la bande.
3 Appuyez sur TUNE/MODE de sorte que «PRESET» et un numéro de présélection apparaissent.
4 Poussez le bouton jog vers **+** ou **-** pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.
5 Réglez le volume avec VOL.
Pour éteindre la radio, appuyez sur **RADIO POWER**.

Remarque
Si vous maintenez **TUNE/MODE** plus de 2 secondes enfoncé, l'appareil se mettra en mode d'effacement des stations préélectionnées. Appuyez sur **TUNE/MODE** pour revenir au mode antérieur.

Effacement d'une station présélectionnée

1 Effectuez les étapes **1** à **3** de «Accord d'une station préélectionnée».
2 Poussez le bouton jog vers **+** ou **-** pour sélectionner le numéro de présélection à effacer.
3 Appuyez plus de 2 secondes sur TUNE/MODE jusqu'à ce que «PRESET», « dEL » et le numéro de présélection clignotent.

Numéro de présélection à effacer

4 Pendant que les lettres et le numéro de présélection clignotent, appuyez sur ENTER/SELECT.
La station préélectionnée sur le numéro précédant la station effacée s'affiche.
Pour effacer d'autres stations, répétez les étapes **2** à **4**.
Quand toutes les stations présélectionnées sont effacées, «PRESET-» apparaît sur l'afficheur.

Pour annuler l'effacement, appuyez sur **TUNE/MODE** lorsque «PRESET», « dEL » et le numéro de présélection clignotent.

Ecoute de la radio sur le cadre

Lorsque la vitesse actuelle est affichée (par exemple, après l'installation de l'appareil sur le cadre), la fréquence de la station et/ou le numéro de présélection actuel apparaissent lorsque vous appuyez sur un bouton ou sur le bouton jog (pour effectuer une opération). Depuis cet affichage, appuyez sur **BAND/SET**, **TUNE/MODE** ou poussez le bouton jog **+** ou **-** pour effectuer l'opération souhaitée.

Si vous maintenez la pression sur le bouton jog **+** ou **-**, **ENTER/SELECT** ou **TUNE/MODE** lorsque la vitesse actuelle est affichée

Bouton jog **+** ou **-** : Poussez le bouton jog pour afficher la fréquence. Maintenez poussé pour changer la fréquence et le numéro de présélection.
ENTER/SELECT : Appuyez sur ce bouton pour afficher la fréquence actuelle. Maintenez enfoncé pour sélectionner le mode de présélection des stations.
TUNE/MODE : Appuyez sur ce bouton pour afficher la fréquence actuelle. Maintenez enfoncé pour sélectionner le mode d'effacement des stations préélectionnées dans le mode d'accord de stations préélectionnées.
Dans le mode d'accord manuel, le maintien de la pression n'agit pas.

Remarques
- Si vous effectuez une opération lorsque la vitesse actuelle est affichée, mais ne touchez aucun bouton dans les 5 secondes qui suivent, l'indication de la vitesse réapparaîtra.
- Lorsque la radio est éteinte, la vitesse actuelle est indiquée. Lorsque la radio est allumée, la fréquence actuelle est indiquée. Si vous n'effectuez aucune opération dans les 5 secondes qui suivent, l'indication de la vitesse actuelle réapparaîtra.
- Dans le mode de présélection ou d'effacement, la vitesse actuelle n'est pas indiquée. Dans les 5 secondes qui suivent la présélection ou l'effacement de stations, la vitesse actuelle réapparaît.

Précautions

- Cet appareil ne fonctionne que sur le courant continu de 3 V CC avec deux piles R6 (taille AA).
- Evitez d'exposer la radio à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, au sable, à la poussière ou à des chocs. Ne laissez jamais la radio dans une voiture garée en plein soleil.
- Evitez toute exposition directe au soleil ou à des températures élevées, susceptibles d'endommager l'afficheur. L'afficheur fonctionnera de nouveau normalement s'il est exposé à une température normale.
- Par temps froid le changement d'affichage peut être plus lent.
- Si du liquide ou un solide devait pénétrer à l'intérieur de l'appareil, retirez les piles et faites vérifier l'appareil par un professionnel avant de le réutiliser.
- Utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution détergente pour nettoyer le boîtier.
- Le haut-parleur de la radio contient un aimant puissant. N'approchez pas de cartes de crédit à code magnétique ni de montres à ressort de l'appareil, car elles peuvent être endommagées par l'aimant.

Précautions concernant l'étanchéité
Cet appareil peut être exposé à la pluie, à la neige et à d'autres formes d'humidité, mais il est nécessaire de prendre les précautions suivantes.
- Ne laissez pas l'appareil au contact de grandes quantités d'eau.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- Si l'appareil est mouillé ou s'il tombe dans l'eau, sortez-le immédiatement et essuyez-le avec un chiffon sec. Essuyez l'intérieur du logement des piles de la façon suivante pour empêcher la corrosion des piles:
  – Ouvrez et fermez le logement des piles avec des mains sèches, en faisant attention de ne pas l'exposer à l'eau.
  – Essuyez les piles et l'intérieur du logement. Essuyez tout particulièrement les contacts qui doivent être absolument secs.

Remarques sur la radio - compteur cycliste
- Vous êtes prié de respecter le code de la route lorsque vous utilisez cet appareil.
- Vous devez vérifier si la réglementation locale autorise l'emploi de cet appareil.
- Pour éviter tout accident, ne manipulez pas l'appareil en bicyclette.
- Emportez l'appareil avec vous pour éviter qu'il ne soit volé.
- Installez le fil du détecteur correctement pour qu'il ne risque pas de s'emmêler dans une roue et cause un accident.

Pour toute question ou difficulté concernant cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur Sony.

En cas de réparation, les stations préélectionnées par défaut risquent d'être effacées. Conservez toujours une copie de tous vos réglages au cas où vous en auriez besoin.

Fiche technique

Indication de l'heure: Système de 12 heures
Plage de fréquences:

Bande	Plage	Intervalle d'accord
FM	87,5 - 108 MHz	0,1 MHz
AM	530 - 1 710 MHz 531 - 1 710 MHz	10 kHz 9 kHz

Haut-parleur: Approx. 50 mm (2 pouces) de diamètre, 8 Ω
Puissance de sortie: 80 mW (à 10% de distorsion harmonique)
Alimentation: 3 V CC, deux piles R6 (taille AA)
Dimensions:
Approx. 166,8 × 70 × 95 mm (l/h/p) (6 $^{7}/_{8}$ × 2 $^{7}/_{8}$ × 3 $^{3}/_{4}$ pouces) projections et commandes comprises
Poids: Approx. 281,4 g (9,93 onces) piles comprises/sans les accessoires
Accessoires fournis:
Cadre avec détecteur de roue (1),Tampons épais/fins en caoutchouc (2 chacun) Aimant de roue (1), Liens en plastique (5), Ruban à double face adhésive (1), Vis (2)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.